

**Obsah**

Bezpečnostní pokyny	30
Prohlášení o shodě	30
Důležité upozornění	30
Popis	30
Před prvním použitím	30
Připojení přijímače	31
Proces připojení	31
Odstroňování chyb	31
Výstražné pokyny	31

**Víteje**

Vítejte v týmu Carrera!

Návod k používání obsahuje důležité informace o obsluze systému WIRELESS 2.0 pro Carrera DIGITAL 124/132.

Pozorně si je přečtěte a poté si je uschovejte. Pokud máte nějaké dotazy, obrátěte se na specializovaného prodejce nebo na servisní linku Carrera ve vaší zemi nebo navštivte naši webovou stránku: [carrera-toys.com](http://carrera-toys.com)

Zkontrolujte kompletnost obsahu a případná poškození při přepravě. Obal obsahuje důležité informace a měl by být také uschován.

Upozorňujeme, že WIRELESS 2.0 funguje pouze ve spojení s řidiči jednotkou Carrera DIGITAL 124/132 nebo Black Box. WIRELESS 2.0 lze použít pouze pro vozidla Carrera DIGITAL 124/132.

Pokud potřebujete informace o tom, jak ovládat řidiči jednotku Carrera DIGITAL 124/132 nebo Black Box, podívejte se na příslušný návod k použití.

Přejeme vám spoustu zábavy s vaším novým výrobkem WIRELESS 2.0 Set Duo pro Carrera DIGITAL 124/132.

**Bezpečnostní pokyny**

**POZOR!** Nevhodné pro děti do 36 měsíců. Nebezpečí udusení v důsledku drobných částí, které lze spolknout. **Pozor:** Funkčné podmínění riziko záseknutí.

**POZOR!** Tato hračka vydává světelné impulsy, které mohou u citlivých lidí způsobit epilepsii

Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a kromě toho také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními nebo nedostatkem zkušenosti a znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo byly školeny s ohledem na bezpečné používání přístroje a pochopily nebezpečí, která vycházejí z přístroje. Děti si nesmí hrát se přístrojem.

Cíštění a uživatelská údržba nemohou provádět děti bez dohledu.

Dítě by mělo být poučeno, aby se nepokoušelo nabíjet nenabijecí baterie kvůli riziku výbuchu.

Respektujte také bezpečnostní pokyny v základních baleních Carrera DIGITAL 124/132.

**Prohlášení o shodě**

Společnost Carrera Toys GmbH tímto prohlašuje, že rádiový systém typu „WIRELESS 2.0“ odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě s normami EU je k dispozici na této internetové adrese: [carrera-toys.com/en/safety-and-quality](http://carrera-toys.com/en/safety-and-quality)

**Důležité upozornění**

Respektujte skutečnost, že Evolution (analogový systém) a Carrera DIGITAL 124/132 (digitální systém) jsou dva samostatné a zcela nezávislé systémy. Carrera WIRELESS 2.0 lze použít pouze pro Carrera Digital 124 a Digital 132.

**Popis**

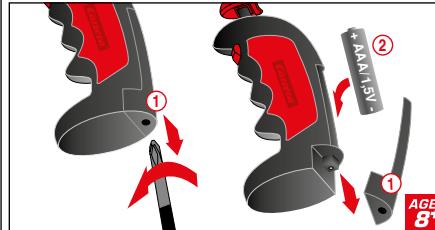
WIRELESS 2.0 je bezdrátová závava na závodní dráze pro Carrera DIGITAL 124 a Carrera DIGITAL 132. 2,4 GHz rádiová technologie s frekvenčním skokem je bez rušení a nabízí dosah až 15m. Se standardní AAA baterií s 500 mA nebo odpovídající standardní AAA baterií je možný herní provoz až 20 hodin.

WIRELESS 2.0 nabízí bezdrátovou volnost až pro 4 řidiče (u Digital 124) nebo 6 řidičů (u Digital 132) na závodní dráze.

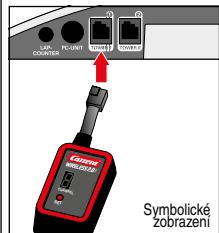
**Před prvním použitím**

Před prvním použitím ručního ovladače se musí do ovladače vložit standardní AAA baterii nebo dobijecí baterii. Odšroubujte k tomu příhrádku na baterie na dolní straně ručního ovladače. A vložte akumulátor v předepsaném směru. Nakonec příhrádku zpět kryt příhrádky na baterie.

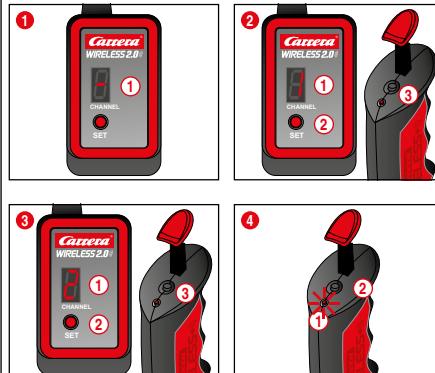
Pokud používáte nabijecí akumulátor AAA, musíte k nabíjení vymítnout baterii z ručního ovladače a nabít ji prostřednictvím standardní AAA nabíječky (není součástí balení).



Baterie AAA ani akumulátor AAA nejsou součástí balení.

**Připojení přijímače**

Připojte přijímač WIRELESS 2.0 k jedné ze dvou zásuvek na řidiči jednotce označené Tower 1 a Tower 2 podle ilustrace symbolu. Přitom nezáleží na tom, zda je přijímač připojen k Black Box 20030344 nebo řidiči jednotce 20030352. Pro provoz až 6 ručních ovladačů WIRELESS 2.0 je zapotřebí pouze jeden přijímač WIRELESS 2.0.

**Proces připojení**

Aby bylo možné používat ruční ovladač k ovládání vozidel, musí být jednorázově „připojen“ k přijímači. K tomu zapněte dráhu.

**1** Přijímač signalizuje provozní připravenost nepřetržitým rozsvícením segmentového displeje **①**.

**2** Stiskněte jednou tlačítka SET **②** dokud se neobjeví číslo 1 v zobrazení segmentu **①**. Zobrazené číslo je později adresa vozidla. Dalším stisknutím tlačítka můžete přejít na další adresu.

Nyní stiskněte tlačítka připojení **③** na horní straně ručního ovladače. Ruční ovladač signalizuje úspěšný proces připojení blízkáním LED, příjímač to signala rozvíjením segmentů dokola. Proces připojení je tak dokončen a můžete použít ruční ovladač.

**3** Pokud chcete připojit druhý ruční ovladač, postupujte stejným způsobem. Stiskněte dvakrát tlačítka SET **②** na přijímači, dokud se nezobrazí číslo 2 **①**. Potom stiskněte tlačítka připojení **③** druhého ručního ovladače.

Po dokončení procesu připojení lze vozidla zakládat do příslušných ručních ovladačů. Pro kódování vozidel, nastavování rychlosti, chování při brzdění a obsahu nádrže viz také návod k použití řidiči jednotky nebo příslušný návod k vozidlu.

**4** Pokud chcete zobrazit nastavenou adresu ručního ovladače, jednu stiskněte tlačítka připojení **②** na horní straně ručního ovladače. LED **①** blízka podle nastavené adresy.

Pokud se ruční ovladač neovládá, automaticky se po cca 20 sekundách přepne do úsporného režimu. Ruční ovladač je opět aktivovat stisknutím myškady nebo tlačítka výběrky.

**Odstroňování chyb**

Při poruchách musíte zkontrolovat následující:

- Je baterie AAA ještě dostatečně nabita nebo je akumulátor AAA nabity?
- Je ruční ovladač připojen k přijímači?
- Existuje dvojí obsazení adres ručních ovladačů?

Tento výrobek je označen symbolem selektivní likvidace elektrických zařízení (WEEE). Znamená to, že tento výrobek musí být zlikvidován v souladu se směrnicí EU 2012/19/EU, aby se minimalizovaly výsledné škody na životním prostředí.

Další informace vám poskytne místní nebo regionální úřad.

Elektronické výrobky, které jsou vyloučeny z tohoto procesu selektivní likvidace, představují hrozbu pro životní prostředí a zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných látek.

**Výstražné pokyny**

- Nabijecí baterie se nesmí nabíjet
- Před nabíjením je nutné z hračky vymítnout dobijecí baterie
- Nesmí se mítat různé typy baterií nebo nové a použité baterie
- Batterie musí být vloženy se správnou polaritou
- Z hračky je nutné vymítnout prázdné baterie
- Napájecí svorky nesmí být zkratovány
- Batterie mohou nabíjet pouze dospělí
- Než budete pokračovat, přečtěte si pozorně předešlou kapitolu s varováními a pokyny pro používání dobijecích baterií.

Maximální rádiový vysílační výkon <10dBm

Rozsah frekvence: 2400 - 2483,5 MHz



## Съдържание

Указания за безопасност	32
Декларация за съответствие	32
Важно указание	32
Описание	32
Преди първата употреба	32
Съвързване на приемника	33
Процес на съвързване	33
Отстраняване на грешки	33
Предупредителни указания	33

## Добре дошли

Сърдечно ви приветстваме с добре дошли в екипа на Carrera!

Ръководството за обслужване съдържа важна информация за обслужването на WIRELESS 2.0 Systems за Carrera DIGITAL 124/132.

Прочетете го внимателно и го запазете за бъдещи справки. При въпроси се обръщайте към специализиран търговец, към сервизната гореща линия на Carrera за вашата държава или посетете нашия уеб сайт: [carrera-toys.com](http://carrera-toys.com)

Проверете съдържанието за пълнота и евентуални транспортни щети. Опаковката съдържа важна информация и трябва също да се съхранява.

Имайте предвид, че WIRELESS 2.0 функционира само в комбинация с Carrera DIGITAL 124/132 Control Unit или Black Box. WIRELESS 2.0 може да се използва само за автомобили Carrera DIGITAL 124/132.

Ако се нуждате от информация за управлението на Carrera DIGITAL 124/132 Control Unit или Black Box, можете да я получите от ръководството за обслужване.

Желаем ви много забавни моменти с вашия нов WIRELESS 2.0 Set Duo за Carrera DIGITAL 124/132.

## Указания за безопасност

**ВНИМАНИЕ!** Не е подходящо за деца на възраст под 3 години. Опасност от задушаване поради погълдане на малки части. **Внимание:** функционален риск от присипване.

**ВНИМАНИЕ!** Тази играчка генерира светлинни импулси, които могат да предизвикват епилепсия при чувствителни хора.

Този уред може да бъде използван от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или ако са инструктирани относно безопасното използване на уреда и произтичащите от това опасности. Децата не трябва да играят с уреда.

Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

Детето трябва да бъде инструктирано да не зарежда непрезаредждали батерии поради риск от експлозия и да не се опитва да го прави.

За целта спазвайте и указанията за безопасност на основните опаковки на Carrera DIGITAL 124/132.

## Декларация за съответствие

С настоящото Carrera Toys GmbH декларира, че радиооборудването тип „WIRELESS 2.0“ е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Целият текст на Декларацията за съответствие на ЕС е на разположение на следния интернет адрес: [carrera-toys.com/en/safety-and-quality](http://carrera-toys.com/en/safety-and-quality)

## Важно указание



Имайте предвид, че Evolution (аналогова система) и Carrera DIGITAL 124/132 (дигитална система) са две отделни и напълно независими системи. Carrera WIRELESS 2.0 може да се използва изключително и само за Carrera Digital 124 и Digital 132.

## Описание

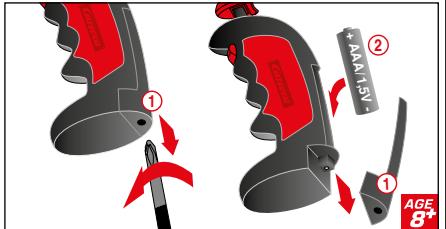
WIRELESS 2.0 е безжичното дистанционно за състезателна писта за Carrera DIGITAL 124 и Carrera DIGITAL 132. Радиотехнологията 2,4 GHz с честотно прескачане е без смущения и предлага обхват до 15 метра. Със стандартна батерия тип AAA 500 mA, resp. съответна стандартна акумулаторна батерия тип AAA, е възможна игра до 20 часа.

WIRELESS 2.0 предлага безжична свобода за до четирима шофьори (при Digital 124), resp. шестима шофьори (при Digital 132), на пистата.

## Преди първата употреба

Преди първата употреба на ръчния контролер в него трябва да се постави стандартна батерия тип AAA, resp. акумулаторна батерия тип AAA. За целта развойте капака на отделението за батерията от долната страна на ръчния контролер. Поставете акумулаторната батерия в указаната посока. След това отново завийте капака на отделението за батерията.

Ако използвате акумулаторна батерия тип AAA, извадете батерията от ръчния контролер за зареждане и я заредете със стандартно зарядно устройство тип AAA (не е включено в комплекта).

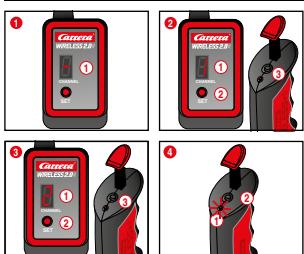


Батерии тип AAA, resp. акумулаторни батерии тип AAA, не са включени в комплекта.

## Съвързване на приемника



## Процес на съвързване



За да може ръчните контролери да се използват за управление на автомобилите, те трябва да се съвържат единократно към приемника. За целта включете пистата.

1 Приемникът сигнализира готовност за работа чрез светване на сегментната индикация ①.

2 Натиснете бутона SET ② веднъж, докато се покаже число 1 в сегментната индикация ①. Показаното число е адресът на автомобила. Чрез допълнително натискане на бутона може да се превключи на следващия адрес.

След това натиснете веднъж бутона за съвързване ③ върху горната страна на ръчния контролер. Ръчният контролер сигнализира за успешен процес на съвързване чрез мигане на светодиода, докато приемникът показва това чрез светване на сегментите. С този процес на съвързване приключва и ръчният контролер може да се използва.

3 За съвързване на втория ръчен контролер процедурите по същия начин. Натиснете два пъти бутона SET ② върху приемника, докато се покаже число 2 ①. След това натиснете бутона за съвързване ③ върху втория ръчен контролер.

След като процесът на съвързване е приключен, автомобилите могат да се кодират за съответните ръчни контролери. За информация относно кодирането на автомобилите, настройката на скоростта, поведението при спиране и съдържанието на резервоара вижте също ръководството за обслужване на контролния блок или инструкциите на автомобила.

4 За да се покаже настроеният адрес на ръчния контролер, натиснете веднъж бутона за съвързване ② от горната страна на ръчния контролер. Светодиодът ① мига съгласно настроения адрес.

При неизползване на ръчния контролер той превключва автоматично на режим на пъстене на енергия след около 20 секунди. Чрез натискане на спуска, resp. бутона за завой, ръчният контролер може да се активира отново.

## Отстраняване на грешки

При неизправности проверявайте следното:

- Дали батерията тип AAA има достатъчно заряд, resp. дали акумулаторната батерия тип AAA е заредена?
- Дали ръчният контролер е съвързан към приемника?
- Дали е налице двойно адресно задаване на ръчния контролер?

Този продукт е маркиран със символ за разделно изхвърляне на електрооборудване (OEEO). Това означава, че този продукт трябва да се изхвърли съгласно Директива 2012/19/EC, за да се намалят до минимум възпроизвеждащите щети за околната среда.

Допълнителна информация ще получите от местните или регионалните административни органи.

Електронните продукти, изключени от този процес на разделно изхвърляне, представляват рисък за околната среда и здравето поради наличието на опасни вещества.

## Предупредителни указания

- Не трябва да се зареждат непрезаредждали батерии
- Презареждайте се батерии трябва да се изваждат от играчката преди зареждане
- Различни видове батерии или нови и употребявани батерии не трябва да се смесват
- Батерии трябва да се поставят с оглед на правилната полярност
- Изтощени батерии трябва да се изваждат от играчката
- Захранивачите клеми не трябва да се зареждат само на възрастни
- Акумулаторни батерии трябва да се зареждат на пресъздадените глави с предупреждения и директиви по отношение на използването на презареждащи се батерии, преди да продължите.

Максимална предавана високочестотна мощност < 10 dBm

Честотен диапазон: 2400 – 2483,5 MHz



## Περιεχόμενα

Οδηγίες ασφαλείας .....	.34
Δήλωση συμμόρφωσης .....	.34
Σημαντική ομιλεώσα .....	.34
Περιγραφή .....	.34
Πριν από την πρώτη χρήση .....	.34
Σύνδεση του δέκτη .....	.35
Διαδικασία σύνδεσης .....	.35
Επιδιόρθωση φοβαράτων .....	.35
Προειδοποίησεις .....	.35

## Καλώς ήρθατε

Καλώς ήρθατε στην ομάδα της Carrera!

Οι οδηγίες χρήσης περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για τη λειτουργία του συστήματος WIRELESS 2.0 για το Carrera DIGITAL 124/132.

Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά και μετά αποθηκεύστε τες. Εάν είναι αποδεσμός εργασίας, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο αντιπρόσωπο ή με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης της Carrera στη χώρα σας ή επικεκρίθετε τον ιστότοπό μας: [carrera-toys.com/en/safety-and-quality](http://carrera-toys.com/en/safety-and-quality)

Ελέγχετε την πληρότητα των περιεχόμενων και για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά. Η συσκευασία περιέχει σημαντικές πληροφορίες και πρέπει να φυλάσσεται.

Λάβετε υπόψη ότι το WIRELESS 2.0 λειτουργεί μόνο σε συνδυασμό με τη μονάδα ελέγχου Carrera DIGITAL 124/132 ή με το Black Box. Το WIRELESS 2.0 μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για τα σχήματα Carrera DIGITAL 124/132.

Εάν χρειάζεστε πληροφορίες για τον τρόπο λειτουργίας της μονάδας ελέγχου Carrera DIGITAL 124/132 ή του Black Box, ανατρέξτε στις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Ελπίζουμε να απολαύσετε το νέο σας WIRELESS 2.0 Set Duo για το Carrera DIGITAL 124/132.

## Οδηγίες ασφαλείας

**KΙΝΔΥΝΟΣ!** Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Κινδύνος ασφυξίας λόγω μικρών εξαρτημάτων που μπορούν να καταποθούν. **Κίνδυνος:** Πιθανότητα διάτρησης άκρων κατά τη λειτουργία.

**KΙΝΔΥΝΟΣ!** Αυτό το παιχνίδι παράγει πολύτιμα φωτός που μπορεί να προκαλέσουν επιληψία σε ευαίσθητα άτομα

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες αισθητηρικές ή νοντικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παιζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση της δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

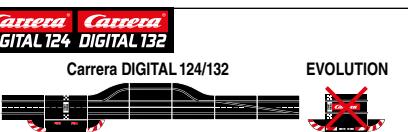
Θα πρέπει να δίνεται οδηγία στο παιδί να μην επιχειρεί να φορτίσει μη επιναφορτιζόμενες μπαταρίες λόγω του κινδύνου έκρηξης.

Ανατρέξτε και στις οδηγίες ασφαλείας στις βασικές συσκευασίες του Carrera DIGITAL 124/132.

## Δήλωση συμμόρφωσης

Η Carrera Toys GmbH δηλώνει με το παρόν ότι το ραδιοσύστημα τύπου «WIRELESS 2.0» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην οκόλουθη διαδικτυακή ιστοσελίδα: [carrera-toys.com/en/safety-and-quality](http://carrera-toys.com/en/safety-and-quality)

## Σημαντική σημείωση



Σημειώστε ότι το Evolution (αναλογικό σύστημα) και το Carrera DIGITAL 124/132 (υηχικό σύστημα) είναι δύο διεχωριστά και εντελώς ανεξάρτητα συστήματα. Το Carrera WIRELESS 2.0 μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για τα Carrera Digital 124 και Digital 132.

## Περιγραφή

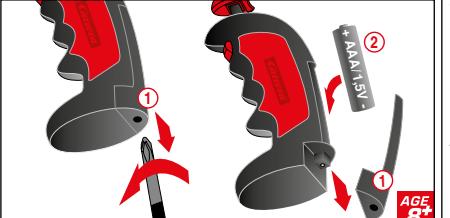
Το WIRELESS 2.0 προσφέρει ασύρματη διασκέδαση στην πίστα για τα Carrera DIGITAL 124 και Carrera DIGITAL 132. Η ασύρματη τεχνολογία 2,4 GHz με εκπομπή συχνότητας είναι χωρίς παρεμβολές και προσφέρει εμβέλεια έως και 15m. Με μια τυπική μπαταρία AAA με 500 mA ή μια αντίστοιχη τυπική μπαταρία AAA, είναι δυνατή η λειτουργία παιχνιδιού για έως και 20 ώρες.

Το WIRELESS 2.0 προσφέρει ασύρματη ελευθερία για έως και 4 οδηγούς (με το Digital 124) ή έως 6 οδηγούς (με το Digital 132) στην πίστα.

## Πριν από την πρώτη χρήση

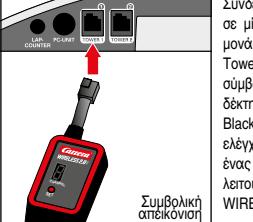
Πριν χρησιμοποιήσετε το χειριστήριο για πρώτη φορά, πρέπει να τοποθετήσετε σε αυτό μια τυπική μπαταρία AAA ή μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Για να το κάνετε αυτό, έβιβδωστε τη θήκη της μπαταρίας στην κάτω πλευρά του χειριστηρίου. Επειτα τοποθετήστε την μπαταρία προς την προβλεπόμενη κατεύθυνση. Τέλος, θίβωστε ξανά το κάλυμμα της θήκης.

Εάν χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενη μπαταρία AAA, για την φόρτιση της, αφαιρέστε την από το χειριστήριο και φορτίστε την με έναν τυπικό φορτιστή AAA (δεν περιλαμβάνεται).



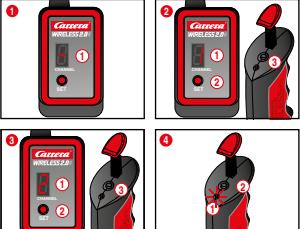
Δεν περιλαμβάνονται μπαταρίες AAA ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

## Σύνδεση του δέκτη



Συνδέστε το δέκτη WIRELESS 2.0 σε μία από τις δύο υποδοχές στη μονάδα ελέγχου με την ένδειξη Tower 1 και Tower 2 σύμφωνα με τα συμβόλα. Δεν έχει σημασία εάν ο δέκτης είναι συνδεδέμενος στο Black Box 20030344 ή στη μονάδα ελέγχου 20030352. Απαγορεύεται μόνο ένας δέκτης WIRELESS 2.0 για τη λειτουργία έως και 6 χειριστηρίων WIRELESS 2.0.

## Διαδικασία σύνδεσης



Για να χρησιμοποιήσουν τα χειριστήρια για τον έλεγχο των σχημάτων, πρέπει να «συνδέσουν» στον δέκτη μία φορά. Για να το κάνετε αυτό, ενεργοποιήστε την πίστα.

νιστεί ο αριθμός 2 ①. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί σύνδεσης ③ του δέκτη σε χειριστήριο.

Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία σύνδεσης, τα σχήματα μπορούν να συνδέθουν στα αντίστοιχα χειριστήρια. Για τη σύνδεση των σχημάτων, τη ρύθμιση της ταχύτητας, τη συμπεριφόρα πέδησης και το περιεχόμενο του ρεζερβουάρ, δείτε τις οδηγίες χρήσης για τη μονάδα ελέγχου ή τις οδηγίες του σχήματος.

④ Για να εμφανίσετε την καθορισμένη διεύθυνση του χειριστηρίου, πατήστε μία φορά το κουμπί σύνδεσης ② στο επάνω μέρος του χειριστηρίου. Η λυχνία LED ① αναβασθήνει σύμφωνα με τη ρυθμισμένη διεύθυνση.

Εάν το χειριστήριο δεν λειτουργεί, μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μετά από περίπου 20 δευτερόλεπτα. Το χειριστήριο μπορεί να ενεργοποιηθεί ξανά πατώντας το έμβιολο ή τον διάκοπτη.

## Επιδιόρθωση σφαλμάτων

Εάν εμφανιστούν δυσλειτουργίες, ελέγχετε τα ακόλουθα:

- Η μπαταρία AAA εξακολουθεί να είναι γεμάτη ή αν είναι επαναφορτιζόμενη είναι φορτισμένη;
- Είναι συνδεδέμενο το χειριστήριο με τον δέκτη;
- Υπάρχει διπλή εκχύρωση διεύθυνσης στο χειριστήριο;

Αυτό το πρόιον επιπλέονται με το σύμβολο επιλεκτικής απόρριψης ηλεκτρικού εξοπλισμού (WEEE). Αυτό σημαίνει ότι αυτό το πρόιον πρέπει να απορριφθεί εξοπλίσματα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ της Ε.Ε. προκειμένου να ελαχιστοποιηθεί η επακόλουθη περιβαλλοντική ζημιά.

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική ή περιφερειακή αρχή.

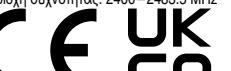
Τα ηλεκτρονικά προϊόντα που εξαιρούνται από τη διαδικασία επιλεκτικής απόρριψης αποτελούν απελευθέρωση για την περιβάλλον και την υγεία λόγω της παρούσας σε αυτά επικίνδυνων ουσιών.

## Προειδοποίησης

- Οι με επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φορτίζονται
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι πριν από τη φόρτιση
- Διάφοροι τύποι μπαταρίας ή καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μαζί
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι
- Απογορεύεται η βρασακυλώσα των ακροδεσμών τροφοδοσίας
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες επιτρέπεται να φορτίζονται αποκλειστικά από εντύλικες
- Μελετήστε την προστασία της μπαταρίας από ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές οδηγίες για τη χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών προτού συνεχίστε.

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυγχοτήσεων <10dBm

Περιοχή ουχιάστηρας: 2400 – 2483.5 MHz



④ Για να συνδέσετε το δέκτη σε χειριστήριο, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία. Πατήστε δύο φορές το κουμπί SET ② στον δέκτη μέχρι να εμφα-

## Cuprins

Instrucțiuni de siguranță .....	36
Declarație de conformitate .....	36
Notă importantă .....	36
Descriere .....	36
Înainte de prima utilizare .....	36
Conectarea receptorului .....	37
Procesul de legare .....	37
Depanare .....	37
Avertismente .....	37

## Bine ați venit

Bine ați venit în echipa Carrera!

Instrucțiunile de utilizare conțin informații importante privind utilizarea sistemului WIRELESS 2.0 pentru Carrera DIGITAL 124/132.

Vă rugăm să le citiți cu atenție și să le păstrați pentru referințe viitoare. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați un dealer specializat sau linia de asistență Carrera din țara dumneavoastră sau să vizionați site-ul nostru web: [carrera-toys.com](http://carrera-toys.com).

Vă rugăm să verificați conținutul pentru a verifica dacă este complet și dacă a fost deteriorat în timpul transportului. Ambalajul conține informații importante și trebuie, de asemenea, păstrat.

Vă rugăm să rețineți că WIRELESS 2.0 este funcțional numai în combinație cu unitatea de control Carrera DIGITAL 124/132 sau Black Box. WIRELESS 2.0 poate fi utilizat numai pentru vehiculele Carrera DIGITAL 124/132.

Dacă aveți nevoie de informații privind operarea unității de control Carrera DIGITAL 124/132 sau a Black Box, consultați instrucțiunile de operare relevante.

Sperăm să vă bucurăți din plin de noul set WIRELESS 2.0 Duo pentru Carrera DIGITAL 124/132.

## Instrucțiuni de siguranță

**ATENȚIE!** Nu este potrivit pentru copii cu vârstă sub 36 de luni. Pericol de sufocare din cauza pieselor mici care pot fi înghițite. **Atenție:** Pericol de prindere funcțională.

**ATENȚIE!** Această jucărie generează impulsuri luminoase care pot declanșa epilepsie la persoanele sensibilizate

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârstă de peste 8 ani și de persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acesta este folosit supravegheată sau instruit cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

Curătarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.

Copilul trebuie să fie instruit să nu încarce baterii nereîncărcabile din cauza riscului de explozie și să nu incerce să facă acest lucru.

Vă rugăm să respectați și instrucțiunile de siguranță pentru pachetele de bază Carrera DIGITAL

## Declarație de conformitate

Carrera Toys GmbH declară prin prezenta că tipul de echipament radio „WIRELESS 2.0” este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [carrera-toys.com/en/safety-and-quality](http://carrera-toys.com/en/safety-and-quality)

## Notă importantă



Vă rugăm să rețineți că Evolution (sistem analogic) și Carrera DIGITAL 124/132 (sistem digital) sunt două sisteme separate și complet independente. Carrera WIRELESS 2.0 poate fi utilizat numai pentru Carrera Digital 124 și Digital 132.

## Descriere

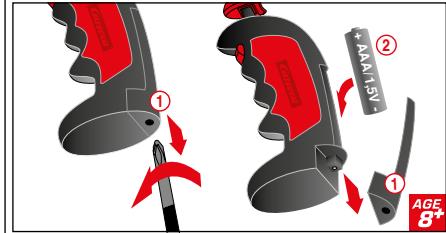
WIRELESS 2.0 este placerea wireless pe pistă de curse pentru Carrera DIGITAL 124 și Carrera DIGITAL 132. Tehnologia radio de 2,4 GHz cu salt de frecvență este lipsită de interferențe și oferă o rază de acțiune de până la 15 metri. O baterie AAA disponibilă în comerț cu 500 mA sau un acumulator AAA corespunzător disponibil în comerț poate fi utilizat timp de până la 20 de ore.

WIRELESS 2.0 oferă libertate wireless pentru până la 4 piloți (cu Digital 124) sau 6 piloți (cu Digital 132) pe pistă de curse.

## Înainte de prima utilizare

Înainte de a utiliza controlerul portabil pentru prima dată, trebuie introdusă în controler o baterie AAA standard sau un acumulator AAA. Pentru a face acest lucru, desurubați compartimentul pentru baterii de pe partea inferioară a controlerului portabil. și introduceți acumulatorul în direcția prescrisă. În cele din urmă, înșurubați la loc capacul compartimentului pentru acumulatori.

Dacă folosiți un acumulator AAA, scoateți acumulatorul din controlerul portabil pentru încărcare și încărcați-l cu un încărcător AAA obișnuit din comerț (nu este inclus).



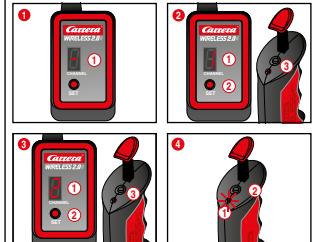
Bateriile AAA sau acumulatoroarele AAA nu sunt incluse.

## Conecțarea receptorului



Conectați receptorul WIRELESS 2.0 la una dintre cele două mufe de pe unitatea de control, denumite Tower 1 și Tower 2, așa cum este marcat în imaginea cu simboluri. Nu contează dacă receptorul este conectat la Black Box 20030344 sau la unitatea de control 20030352. Este necesar un singur receptor WIRELESS 2.0 pentru a opera până la 6 controlere portabile WIRELESS 2.0.

## Procesul de legare



Pentru a putea utiliza controlerele portabile pentru a controla vehiculele, acestea trebuie să fie „legate” odată de receptor. Pentru aceasta, porniți pistă.

**1** Receptorul semnalizează că este gata de funcționare prin iluminarea segmentului **①**.

**2** Apăsați o dată butonul **SET** **②** până când pe afișajul segmentului **1** apare numărul **①**. Numărul afișat este adresa ulterioară a vehiculului. Apăsați din nou butonul pentru a trece la următoarea adresă.

Acum apăsați o dată butonul de legare **③** de pe partea superioară a controlerului portabil. Controlerul portabil semnalizează procesul de legare cu succes prin intermitență LED-ului, în timp ce receptorul indică acest lucru prin iluminarea segmentelor de jur împrejur. Procesul de legare este acum finalizat și controlerul portabil poate fi utilizat.

**3** Procedați în același mod pentru a lega al doilea controler portabil. Apăsați butonul **SET** **②** de pe receptor până când numărul **2** apare **①**. Apoi apăsați butonul de legare **③** de pe al doilea controler portabil.

Odată ce procesul de legare este finalizat, vehiculele pot fi codificate pentru controlerele portabile corespunzătoare. Pentru codificarea vehiculelor, setarea vitezelor, a comportamentului de frânare și a conținutului rezervorului, consultați, de asemenea, instrucțiunile de utilizare a unității de control sau instrucțiunile vehiculului.

**4** Pentru a afișa adresa setată a controlerului portabil, apăsați o dată butonul de legare **②** din partea superioară a controlerului portabil. LED-ul **①** clipește în funcție de adresa setată.

În cazul în care controlerul portabil nu este utilizat, acesta trece automat la modul de economisire a energiei după aproximativ 20 de secunde. Controlerul portabil poate fi reactivat prin apăsarea pistonului sau a butonul soft.

## Depanare

În caz de defecțiuni, verificați următoarele:

- Este bateria AAA încă suficient de încărcată resp. acumulatorul-AAA este încărcat?
- Este controlerul portabil conectat la receptor?
- Există o atribuire dublă a adresei controlerului portabil?

Acest produs este etichetat cu simbolul pentru eliminarea selectivă a echipamentelor electrice (WEEE). Aceasta înseamnă că acest produs trebuie eliminat în conformitate cu Directiva 2012/19/UE pentru a minimiza daunele rezultate asupra mediului.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați autoritatea locală sau regională.

Produsele electronice excluse din acest proces de eliminare selectivă prezintă un risc pentru mediu și sănătate din cauza prezenței unor substanțe periculoase.

## Avertismente

- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie să fie încărcate
- Bateriile reîncărcabile trebuie să fie scosă din jucărie înainte de încărcare
- Nu trebuie să se amestice diferite tipuri de baterii sau baterii noi și folosite
- Bateriile trebuie să fie introduse cu polaritatea corectă
- Bateriile descărcate trebuie să fie scoase din jucărie
- Bornele de alimentare nu trebuie să fie scurta circuite
- Acumulatoroarele pot fi încărcate numai de către adulți
- Vă rugăm să citiți cu atenție capitolul anterior cu avertismente și orientări privind utilizarea bateriilor reîncărcabile înainte de a continua.

Liniu maxim de frecvență transmisă: <10 dBm  
Gama de frecvență: 2400 – 2483,5 MHz



## Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsanvisning	38
Overensstemmelseserklæring	38
Vigtig henvisning	38
Beskrivelse	38
For den første brug	38
Tislutning af receiveren	39
Binding-proces	39
Fejlafhjælpning	39
Advarselshenvisninger	39

## Velkommen

Velkommen til Carrera-teamet!

Brugsanvisningen indeholder vigtige oplysninger om betjeningen af WIRELESS 2.0 systemet til Carrera DIGITAL 124/132.

Læs den grundigt igennem, og opbevar den efterfølgende. Hvis du har spørgsmål, så kontakt en forhandler eller Carrera servicehotellinen i dit land, eller besøg vores hjemmeside: [carrera-toys.com](http://carrera-toys.com)

Kontrollér, om indholdet er komplet, og om der er eventuelle transportskader. Emballagen indeholder vigtige oplysninger og bør også opbevares.

Vær opmærksom på, at WIRELESS 2.0 kun fungerer sammen med Carrera DIGITAL 124/132 Control Unit eller Black Box. WIRELESS 2.0 kan kun anvendes til Carrera DIGITAL 124/132 biler.

Hvis du har brug for oplysninger angående betjeningen af Carrera DIGITAL 124/132 Control Unit eller Black Box, kan du finde dem i den tilhørende brugsanvisning.

Vi ønsker dig god fornøjelse med dit nye WIRELESS 2.0 Set Duo til Carrera DIGITAL 124/132.

## Sikkerhedsanvisninger

**OBS!** Ikke egnet til børn yngre end 36 måneder. Fare for kvælning på grund af smådele, der kan sluges. **OBS!** Funktionsbetjening fare for klemning.

**OBS!** Dette legetøj genererer lysimpulser, der kan udlöse epilepsi ved sensibiliserede personer.

Dette udstyr kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i den sikre brug af udstyret og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med udstyret.

Rengøring og vedligeholdelse udført af brugeren må ikke udføres af børn uden opsyn.

Barnet skal instrueres i ikke at oplade batterier, der ikke kan genoplades, på grund af fare for ekspllosion, og barnet må ikke prøve på det.

Overhold i den forbindelse også sikkerhedsanvisningerne i basisemballagen til Carrera DIGITAL 124/132.

## Overensstemmelseserklæring

Herved erklærer Carrera Toys GmbH, at det trådløse anlæg af typen „WIRELESS 2.0“ overholder direktivet 2014/53/EU. Den fuldstændige tekst til EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: [carrera-toys.com/en/safety-and-quality](http://carrera-toys.com/en/safety-and-quality)

## Vigtig henvisning



Vær opmærksom på, at der ved Evolution (analogt system) og Carrera DIGITAL 124/132 (digittalt system) er tale om to separate og komplet selvstændige systemer. Carrera WIRELESS 2.0 kan udelukkende anvendes sammen med Carrera Digital 124 og Digital 132.

## Beskrivelse

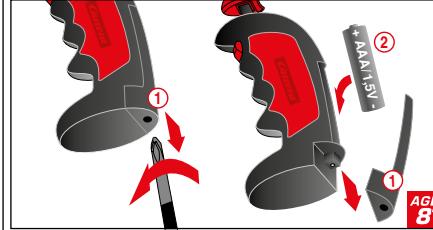
WIRELESS 2.0 er den ledningsfrie racerbaneformøjse til Carrera DIGITAL 124 og Carrera DIGITAL 132. Den trådløse teknologi på 2,4 GHz med frekvenshopping er forstyrrelsesfri og har en rækkevidde på op til 15 m. Med et almindeligt AAA-batteri med 500 mA eller et tilsvarende almindelige genopladeligt AAA-batteri kan der leges i op til 20 timer.

WIRELESS 2.0 serger for, at op til 4 kører (ved Digital 124) eller 6 kørere (ved Digital 132) kan køre på racerbanen uden brug af ledning.

## Før den første brug

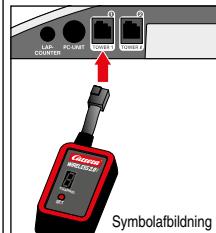
Før den første brug af håndstyringen skal der sættes et almindeligt AAA-batteri eller et genopladeligt AAA-batteri i styringen. Skru i den forbindelse batteriummet på undersiden af håndstyringen op. Og sæt batteriet i den rigtige retning. Skru derefter igen låget på batteriummet.

Når du anvender et genopladeligt AAA-batteri og vil lade det op, skal du tage det genopladelige ud af håndstyringen og lade det op i en almindelig AAA-oplader (medfølger ikke).



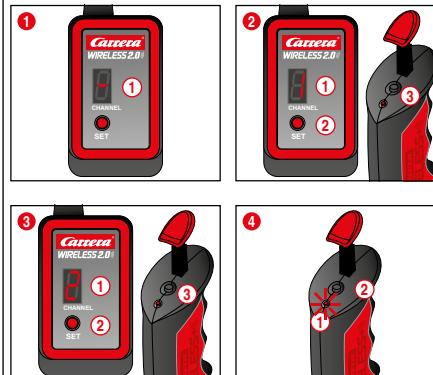
AAA-batterier hhv. genopladelige AAA-batterier medfølger ikke.

## Tislutning af receiveren



Tislut WIRELESS 2.0 receiveren iht. den vejledende illustration på et af de to hustink på Control Unit, der er mærket med Tower 1 og Tower 2. Det er i den forbindelse ligeydigt, om receiveren tilsluttes til Black Box 20030344 eller Control Unit 20030352. For at kunne anvende op til 6 WIRELESS 2.0 håndstyringer kræves der kun en WIRELESS 2.0 receiver.

## Binding-proces



For at håndstyringen kan anvendes til at styre bilerne, skal de „forbindes“ én gang med receiveren. Tænd i den forbindelse for banen.

**1** Receiveren viser, at den er klar til brug med de omløbende lys i segmentvisningen **1**.

**2** Tryk én gang på SET-knappen **2**, indtil tallet 1 vises i segmentvisningen **1**. Det viste tal er den senere adresse for bilen. Ved at trykke på knappen igen kan man skifte til den næste adresse.

Tryk nu én gang på Binding-knappen **3** øverst på håndstyringen. Håndsty-

ringen signalerer en korrekt binding-proces ved, at LED'en blinker, mens receiveren viser dette med segmenternes omløbende lys. Binding-processen er dermed afsluttet, og håndstyringen kan anvendes.

**3** Følg samme fremgangsmåde for at forbinde en yderligere håndstyring. Tryk én gang på SET-knappen **2** på modtageren, indtil tallet 2 vises **1**. Tryk derefter på Binding-knappen **3** på den anden håndstyring.

Når binding-processen er afsluttet, kan bilerne kodes til de pågældende håndstyringer. For at kode bilerne, indstille hastigheden, bremsereaktionen og tankindholdet, se også brugsanvisningen til Control Unit eller vejledningen til bilerne.

**4** For at få vist håndstyringers indstillede adresse skal du trykke én gang på Binding-knappen **2** øverst på håndstyringen. LED'en **1** blinker i overensstemmelse med den indstillede adresse.

Hvis der ikke trykkes på håndstyringen, går den automatisk på strømspares funktion efter ca. 20 sek. Hvis der trykkes på tryknappen eller skifteknappen, kan håndstyringen aktiveres igen.

## Fejlafhjælpning

Kontrollér først følgende i tilfælde af fejl:

- Er der strøm nok på AAA-batteriet, eller er det genopladelige AAA-batteri ladet op?
- Er håndstyringen forbundet med receiveren?
- Er der en dobbelt belægning af håndstyringen?

Dette produkt har symbolet for separat bortskaffelse af elektrisk udstyr (WEEE). Det betyder, at dette produkt skal bortskaffes iht. EU-direktivet 2012/19/EU for at minimere de opståede miljøskader. Du kan finde flere oplysninger hos dine lokale eller regionale myndigheder.

Elektroniske produkter, der udgør en fare for miljøet og sundheden på grund af deres farlige stoffer, udelukkes på grund af denne separate bortskaffelsesproces.

## Advarselshenvisninger

- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades
- Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøj før opladning
- Forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier må ikke blandes
- Batterier skal sættes med den korrekte polaritet
- Tomme batterier skal fjernes fra legetøj
- Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes
- Batterier må kun oplades af voksne
- Læs det foregående kapitel med advarsler og retningslinjer for brug af genopladelige batterier omhyggeligt, før du fortsætter.

Maksimal radiofrekvenseffekt <10 dBm  
Frekvensområde: 2400–2483.5 MHz



## 目录

安全提示	40
符合性声明	40
重要提示	40
说明	40
第一次使用前	40
接收器的连接	41
绑定流程	41
故障排除	41
警告提示	41

## 欢迎

欢迎加入Carrera团队！

操作说明书包含有关Carrera DIGITAL 124/132的WIRELESS 2.0系统操作的重要信息。

请仔细阅读，然后保存。如有任何疑问，请联系您所在国家的专业经销商或Carrera服务热线，或访问我们的网站：carrera-toys.com

请检查内容是否完整以及是否有运输损伤。包装包含重要信息，也应妥善保存。

请注意，WIRELESS 2.0仅与Carrera DIGITAL 124/132控制单元或黑匣子配合使用。WIRELESS 2.0仅能用于Carrera DIGITAL 124/132车辆。

如果您需要有关Carrera DIGITAL 124/132控制单元或黑匣子操作的信息，请参阅相应的操作说明书。

我们祝您使用Carrera DIGITAL 124/132的全新WIRELESS 2.0 Set Duo时能获得更多乐趣。

## 安全提示

注意！不适合36个月以下的儿童。可吞咽小零件有窒息危险。  
注意：功能导致的夹紧风险。

注意！这款玩具产生的光脉冲可能引发敏感人群的癫痫发作

本设备可供8岁及以上的儿童，以及身体、感官或精神能力有缺陷，或缺乏经验和知识的人使用。前提是他们接受监督或安全使用本设备的指导，并了解所涉及的危险。不允许儿童以设备为玩具。

在没有监督的情况下，儿童不得执行清洁和用户维护工作。

应指示儿童不要给不可充电的电池充电，因为有爆炸的危险，也不要尝试这样做。

另请参阅Carrera DIGITAL 124/132基本包装的安全提示。

## 符合性声明

Carrera Toys GmbH特此声明，“WIRELESS 2.0”无线电设备类型符合指令2014/53/EU。欧盟符合性声明全文可从以下网址获取：carrera-toys.com/en/safety-and-quality

## 重要提示



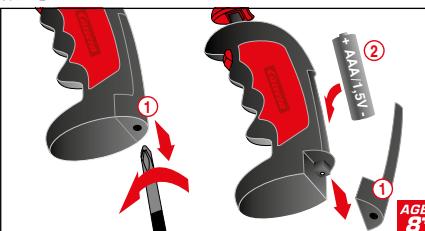
请注意，Evolution（模拟系统）和Carrera DIGITAL 124/132（数字系统）是两个完全独立的系统。Carrera WIRELESS 2.0仅适用于Carrera Digital 124和Digital 132。

## 说明

WIRELESS 2.0是Carrera DIGITAL 124和Carrera Digital 132的无线赛道体验。带跳频的2.4 GHz无线电技术不受干扰，覆盖范围多达15米。500 mA 的市售AAA干电池或相应的市售AAA可充电电池可使用长达20小时。WIRELESS 2.0为赛道上最多4名车手（Digital 124）或6名车手（Digital 132）提供无线自由。

## 第一次使用前

在首次使用手持调节器之前，必须将一节市售AAA干电池或一节AAA可充电电池插入调节器。为此请拧开手持调节器底部的干电池槽。并按照规定的方向插入可充电电池。最后重新拧紧可充电电池槽的盖子。  
如果您使用AAA可充电电池，请将可充电电池从手持调节器中取出进行充电，并使用市售AAA充电器（不在供货范围内）进行充电。



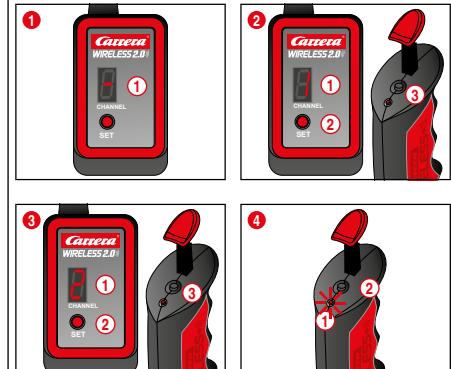
AAA干电池或AAA可充电电池不在供货范围内。

## 接收器的连接



根据符号图，将WIRELESS 2.0接收器连接到控制单元的两个插孔中的一个上。这两个插孔分别标有Tower 1和Tower 2。接收器连接到黑匣子20030344，还是连接到控制单元20030352，并不重要。使用最多6个WIRELESS 2.0手持调节器时，只需要一个WIRELESS 2.0接收器。

## 绑定流程



为了能够使用手持调节器控制车辆，必须与接收器“绑定”一次。请为此开启轨道。

① 接收器通过分段指示灯①的循环点亮，给出准备就绪的信号。

② 按下设置按钮②一次，直到分段指示灯①中出现数字1。显示的数字是车辆以后的地址。再次按下按钮可以切换到下一个地址。

现在按下手持调节器顶部的绑定按钮③一次。手持调节器通过LED的闪烁来给出绑定成功的信号，而接收器则通过分段的循环点亮来给出绑定成功的信号。这样就完成了绑定过程，可以使用手持调节器了。

用同样的方法绑定第二个手持调节器。按下接收器上的设置按钮②两次，直到出现数字2①。

然后按下第二个手持调节器的绑定按钮③。

绑定过程完成后，可以将车辆编码到相应的手持调节器上。有关车辆的编码、速度、制动行为和油箱容量的设置，另请参阅控制单元操作说明书或车辆说明书。

④ 用同样的方法绑定第二个手持调节器。按下接收器上的设置按钮②两次，直到出现数字2①。

然后按下第二个手持调节器的绑定按钮③。

绑定过程完成后，可以将车辆编码到相应的手持调节器上。有关车辆的编码、速度、制动行为和油箱容量的设置，另请参阅控制单元操作说明书或车辆说明书。

④ 要显示给手持调节器设置的地址，请按下手持调节器顶部的绑定按钮②一次。LED①根据设置的地址闪烁。

如果不操作手持调节器，则大约20秒后自动切换到节能模式。通过按下挺杆或软键可以再次激活手持调节器。

## 故障排除

出现故障时，请检查以下内容：

- AAA干电池仍有足够的电量吗？或者AAA可充电电池充电了吗？
- 手持调节器与接收器绑定了吗？
- 手持调节器有双重地址分配吗？

本产品标有电气设备（WEEE）选择性废弃处理的标志。这意味着该产品必须按照欧盟第2012/19/EU号指令进行废弃处理，以最大限度地减少对环境的损害。

欲了解更多信息，请联系当地或区域主管部门。

被排除在这种选择性废弃处理流程之外的电子产品由于含有有害物质，所以会对环境和健康造成威胁。

## 警告提示

- 不可充电电池不得充电
- 充电前必须将可充电电池从玩具中取出
- 不得混用不同类型的电池以及新旧电池
- 电池必须按正确的极性安装
- 电量耗尽的电池必须从玩具中取出
- 不得短接电池的电源端子
- 充电只能由成人执行

在继续之前，请仔细阅读上一章以及使用可充电电池的警告和指南。

最大射频功率<10dBm - 频率范围: 2400–2483.5 MHz





## 梱包内容

安全上のご注意	42
適合宣言書	42
重要事項	42
説明	42
お使いいただく前に	42
レシーバーの接続	43
ペアリングプロセス	43
故障かな？と思ったら	43
警告事項	43

## ようこそ

チーム・カレラへようこそ！

この取扱説明書には、カレラ DIGITAL 124/132 用 WIRELESS 2.0 システムの操作に関する重要な情報が記載されています。

本説明書をよくお読みいただき、保管しておいてください。ご不明な点がございましたら、販売店またはお近くのカレラ・サービスホットラインまでお問い合わせいただくか、当社ホームページ [carrera-toys.com](http://carrera-toys.com) をご覧ください。

内容物に不備がないか、また輸送中の損傷がないかをご確認ください。梱包材にも重要な情報が記載されているため、保管しておいてください。

WIRELESS 2.0は、カレラ DIGITAL 124/132 コントロールユニットまたはブラックボックスと接続して初めて機能するため、ご注意ください。WIRELESS 2.0は カレラ DIGITAL 124/132 シリーズのスロットカーにのみお使いいただけます。

カレラ DIGITAL 124/132 コントロールユニットまたはブラックボックスの操作に関する情報が必要な場合は、対応する取扱説明書をご覧ください。

カレラ DIGITAL 124/132 用の新しい WIRELESS 2.0 Set Duo を存分にお楽しみください。

## 安全上のご注意

注意！3歳未満のお子様には適していません。小型部品を飲み込むおそれがあるため、窒息の危険があります。注意：機械上挟みこまれる危険があります。

注意！この玩具は、感作された人にてんかんを誘発するおそれがある光パルスを発生させます。

この装置は、8歳以上のお子様、および装置の安全な使用について監視または指導を受け、結果として生じる危険性を理解している場合には、身体的、感覚的、精神的能力が低下している、または経験や知識が不足している人でも使用できます。お子様がこの装置で遊ばないように注意してください。

監督者なしでお子様がクリーニングやメンテナンスを行うことはできません。

爆発の危険性があるため、非充電式バッテリーを充電しないようにお子様に指示してください。

カレラ DIGITAL 124/132 のベーシックパックに記載された安全上の注意事項も守ってください。

## 適合宣言書

Carrera Toys GmbHは、無線機器型式「WIRELESS 2.0」が2014/53/EU指令に適合していることを宣言いたします。

EU適合宣言書の全文は、次のインターネットアドレスから呼び出することができます：  
[carrera-toys.com/en/safety-and-quality](http://carrera-toys.com/en/safety-and-quality)

## 重要事項



Evolution (アナログシステム) と Carrera DIGITAL 124/132 (デジタルシステム) は、完全に独立したシステムであるため、ご注意ください。カレラ WIRELESS 2.0 は、カレラ Digital 124 および Digital 132 にのみお使いいただけます。

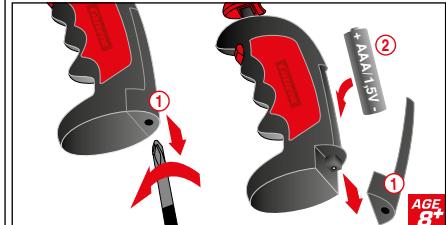
## 説明

WIRELESS 2.0は、カレラ DIGITAL 124 および カレラ DIGITAL 132 用のワイヤレスのレーストラックセットです。周波数ホッピング方式の2.4 GHz無線技術は干渉がなく、最大通信距離は15メートルです。500 mAの市販の単4形電池または対応する市販の単4形充電池で最長20時間使用することができます。

WIRELESS 2.0は、レーストラックで最大4人 (Digital 124の場合) または最大6人 (Digital 132) がワイヤレスで同時に楽しむことができます。

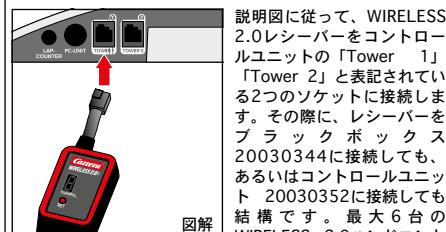
## お使いいただく前に

ハンドコントローラーを初めてお使いいただく前に、市販の単4形電池または単4形充電池をハンドコントローラーに挿入する必要があります。まず、ハンドコントローラー底面の電池ケースのフタを外してください。電池を所定の方向に挿入します。次に、電池ケースのフタを再び閉じてください。単4形充電池をご使用になる場合は、電池を充電するためにハンドコントローラーから取り出し、市販の単4形充電器(未同梱)で充電してください。



単4形電池または単4形充電池は同梱されておりません。

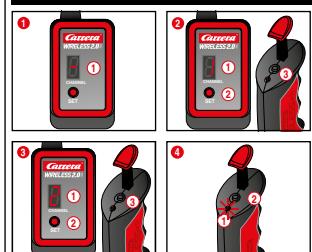
## レシーバーの接続



図解

説明図に従って、WIRELESS 2.0レシーバーをコントローラユニットの「Tower 1」「Tower 2」と表記されている2つのソケットに接続します。その後に、レシーバーをブラックボックス 20030344に接続しても、あるいはコントロールユニット 20030352に接続しても結構です。最大6台のWIRELESS 2.0ハンドコントローラーを操作するのに必要なのは、WIRELESS 2.0レシーバー1台のみです。

## ペアリングプロセス



ハンドコントローラーを使ってスロットカーを制御するためには、レシーバーと1度「ペアリング」する必要があります。まず、レーストラックの電源を入れてください。

① セグメントディスプレイ ① が常時点灯することで、運転準備ができたことをレシーバーが通知します。

② 「SET」ボタン ② を1回押して、セグメントディスプレイ ① に数字の1を表示させます。表示された数字がスロットカーの今後のアドレスになります。ボタンをさらに押して、次のアドレスに切り替えることができます。

今度は、ハンドコントローラー上面のペアリングボタン ③ を1回押します。ハンドコントローラーがLEDの点滅でペアリングが正常に行われたことを通知し、レシーバーがセグメントの常時点灯でペアリング完了を知らせます。これでペアリングプロセスは完了です。ハンドコントローラーをお使いいただけます。

③ 2台目のハンドコントローラーをペアリングするために、同

様の手順を繰り返します。レシーバーの「SET」ボタン ② を2回押して、数字の2を表示させます ① 。次に、2台目のハンドコントローラーのペアリングボタン ③ を押します。

ペアリングプロセスが完了した後、対応するハンドコントローラーにスロットカードをコーディングすることができます。スロットカードのコーディング、速度の設定、ブレーキ動作、燃料レベルについては、コントロールユニットの取扱説明書やスロットカードの説明書も参照してください。

④ ハンドコントローラーの設定アドレスを表示させるには、ハンドコントローラー上面のペアリングボタン ② を1回押します。設定したアドレスに従ってLED ① が点滅します。

ハンドコントローラーを操作しないと、約20秒後に自動的に省エネモードに切り替わります。タップまたはレーンチェンジボタンを押すと、ハンドコントローラーが再び有効になります。

## 故障かな？と思ったら

問題が生じた場合は、以下の点を確認してください。

- ・ 単4形電池の残量は十分ありますか、または単4形充電池は充電されていますか？
- ・ ハンドコントローラーは受信機とペアリングされていますか？
- ・ ハンドコントローラーのアドレスが二重に割り当てられていませんか？

本製品には、電気機器の分別廃棄マークが付いています（廃電気電子機器指令）。このマークは、環境被害を最小限に押さえるために、本製品を2012/19/EU指令に従って廃棄しなければならないことを示しています。

詳しい情報については、お住まいの地域の地方自治体にお問い合わせください。

この分別廃棄プロセスから電子製品を除外すると、有害物質により環境と健康に危険をもたらすことになります。

## 警告事項

- ・ 非充電式の電池を再充電しないでください
- ・ 充電式電池を充電する前に、玩具から取り外してください
- ・ 種類が異なる電池を使用したり、新しい電池と古い電池を混ぜて使用したりしないでください
- ・ 電池は正しい極性で挿入してください
- ・ 空になった電池は玩具から取り外してください
- ・ 電源端子をショートさせないでください
- ・ 充電池は必ず大人が再充電してください
- ・ 充電式電池の使用に関する警告とガイドラインが記載された前章をよく読んでから、先に進んでください

最大伝達高周波ライン: <10 dBm  
周波数帯域: 2400~2483.5 MHz



## 목차

안전 지침	44
적합성 선언	44
주요 지침	44
설명	44
처음 사용하기 전에	44
리시버 연결	45
바인딩 프로세스	45
오류 해결	45
경고	45

## 환영합니다

팁 카테고리에 오신 것을 환영합니다!

작동 설명서에는 Carrera DIGITAL 124/132를 WIRELESS 2.0 시스템 작동을 위한 중요한 정보가 포함되어 있습니다.

해당 정보를 주의 깊게 읽으신 후, 작동 설명서를 잘 보관하시기 바랍니다. 문의 사항이 있으신 경우 담당 대리점이나 해당 국가의 카레라 서비스 핫라인에 문의하시거나 당사의 웹사이트를 방문해주시기 바랍니다: [carrera-toys.com](http://carrera-toys.com)

내용물이 완전하며, 운송 중 손상이 발생하지는 않았는지 확인해주세요. 포장에는 중요한 정보가 포함되어 있으므로 잘 보관해셔야 합니다.

WIRELESS 2.0은 Carrera DIGITAL 124/132 Control Unit 또는 Black Box와 함께 사용하는 경우에만 작동한다는 점에 유의하시기 바랍니다. WIRELESS 2.0은 Carrera DIGITAL 124/132 차량에만 사용하실 수 있습니다.

Carrera DIGITAL 124/132 Control Unit 또는 Black Box 작동 방법에 대한 정보가 필요한 경우, 해당 작동 설명서를 참조하시기 바랍니다.

Carrera DIGITAL 124/132용 새로운 WIRELESS 2.0 세트 드오와 함께 즐거운 시간되시기 바랍니다.

## 안전 지침

주의! 36개월 미만의 어린이에게는 적합하지 않습니다. 쉽게 가능성이 있는 작은 부품으로 인한 질식 위험이 존재합니다.  
주의: 작동으로 인한 끼임 위험.

주의! 이 장난감은 민감한 사람에게 간질을 유발할 수 있는 광필스를 생성합니다.

본 장치는 만 8세 이상의 어린이뿐만 아니라, 신체적, 감각적, 정신적 능력이 저하되었거나 경험 및 지식이 부족한 사람 역시 장치의 안전한 사용에 대한 감독 또는 지시를 받았으며, 이를 위해 차량을 이용하는 위험을 이해하고 있는 경우, 사용할 수 있습니다. 어린이는 장치를 가지고 놀아서는 안 됩니다.

적절한 감독 없이 어린이가 청소 및 사용자 유지관리를 실시해서는 안 됩니다.

비충전식 배터리를 충전하려고 하는 경우, 폭발 위험이 있으므로 이를 충전하거나 충전하려고 시도하지 않도록 어린이에게 안내해야 합니다.

Carrera DIGITAL 124/132 기본 백에 포함된 안전 지침 역시 참조하시기 바랍니다.

## 적합성 선언

이로써 Carrera Toys GmbH는 무선 시스템 유형 "WIRELESS 2.0"이 지침 2014/53/EU를 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언의 전문은 다음의 인터넷 주소에서 확인하실 수 있습니다: [carrera-toys.com/en/safety-and-quality](http://carrera-toys.com/en/safety-and-quality)

## 주요 지침



Evolution(아날로그 시스템) 및 Carrera DIGITAL 124/132(디지털 시스템)은 두 개의 완전히 독립된 별개의 시스템입니다. Carrera WIRELESS 2.0은 오직 Carrera Digital 124 및 Digital 132에만 사용 가능합니다.

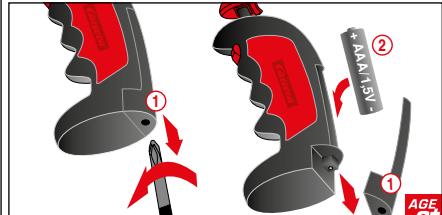
## 설명

WIRELESS 2.0은 Carrera DIGITAL 124 및 Carrera DIGITAL 132에 대해 무선 트랙의 즐거움을 선사합니다. 주파수 흐름이 포함된 2.4GHz 무선 기술은 간섭 없이 최대 15m의 도달 범위를 제공합니다. 500mA의 시장에 판매되는 AAA 충전식 배터리를 사용하면 최대 20시간 동안 장난감 작동이 가능합니다.

WIRELESS 2.0은 트랙에서 최대 4명의 드라이버(Digital 124의 경우) 또는 6명의 드라이버(Digital 132의 경우)에게 무선의 자유를 제공합니다.

## 처음 사용하기 전에

핸드 컨트롤러를 처음 사용하기 전, 시중에서 판매되는 AAA 배터리 또는 AAA 충전식 배터리를 컨트롤러에 삽입해야 합니다. 이를 위해서는 핸드 컨트롤러 아래쪽에 위치한 배터리 칸의 나사를 풀니다. 이후, 배터리를 정해진 방향으로 삽입합니다. 마지막으로 배터리 칸의 커버를 다시 나사로 조입니다. 재충전이 가능한 AAA 충전식 배터리를 사용하는 경우, 이를 충전하려면 핸드 컨트롤러에서 배터리를 제거하고 시중에서 판매되는 AAA 충전기(별도)로 충전합니다.



AAA 배터리 또는 AAA 충전식 배터리는 포함되지 않습니다.

## 리시버 연결



## 상징그림



## 바인딩 프로세스



① 리시버는 세그먼트 디스플레이 ①를 켜 상태로 유지하여 작동 준비가 완료되었음을 알립니다.

② 세그먼트 디스플레이 ①에 숫자 1이 나타날 때까지 SET 버튼 ②를 한 번 누릅니다. 표시된 숫자는 이후 사용될 차량의 주소입니다. 버튼을 더 누르면 다음 주소로 전환할 수 있습니다.

이제 핸드 컨트롤러 상단에 위치한 바인딩 버튼 ③을 한 번 누릅니다. 핸드 컨트롤러의 LED는 깜빡여 바인딩 프로세스가 성공적이었음을 알리며, 리시버는 세그먼트 전체를 켜 상태로 유지하여 이를 표시합니다. 이제 바인딩 프로세스가 완료되었으며 핸드 컨트롤러를 사용할 수 있습니다.

③ 두 번째 핸드 컨트롤러를 바인딩하려면 동일한 절차를 진

행합니다. 다시 한번 수신기의 SET 버튼 ②를 세그먼트 디스플레이 ①에 숫자 2가 나타날 때까지 누릅니다. 이후, 두 번째 핸드 컨트롤러의 바인딩 버튼 ③을 누릅니다.

바인딩 프로세스가 완료되면 차량을 해당 핸드 컨트롤러에 코딩할 수 있습니다. 차량 코딩, 속도 설정, 제동 거동 및 탱크 내용물과 관련된 내용은 Control Unit의 작동 설명서 또는 차량 설명서 역시 참조하시기 바랍니다.

④ 핸드 컨트롤러의 설정된 주소를 표시하려면, 핸드 컨트롤러 상단의 바인딩 버튼 ②를 한 번 누릅니다. 설정된 주소에 따라 LED ①이 깜빡입니다.

핸드 컨트롤러를 조작하지 않는 경우, 약 20초 후 자동으로 절전 모드로 전환됩니다. 태衰退 또는 스위치 버튼을 눌러 핸드 컨트롤러를 다시 활성화할 수 있습니다.

## 오류 해결

문제가 발생한 경우, 다음과 같은 사항을 확인하시기 바랍니다:

- AAA 배터리의 잔량이 충분하거나 AAA 충전식 배터리를 충전했습니까?
- 핸드 컨트롤러가 리시버에 연결되어 있습니까?
- 핸드 컨트롤러에 이중으로 할당된 주소가 있습니까?

본 제품에는 WEEE(전기전자기기 폐기물 처리 지침) 기호가 표시되어 있습니다. 이는 환경 오염을 최소화하기 위해 본 제품은 EU 지침 2012/19/EU에 따라 폐기해야 함을 의미합니다.

자세한 내용은 현지 또는 지역 당국에 문의하시기 바랍니다. 분리배출 폐기 대상에서 제외된 전자제품은 유해 물질을 포함하고 있기 때문에 환경 및 건강에 위험할 수 있습니다.

## 경고

- 비충전식 배터리는 충전해서는 안 됩니다.
- 충전하기 전, 장난감에서 충전식 배터리를 제거해야 합니다.
- 배터리 종류가 다르거나 새 배터리와 사용한 배터리를 혼합해서는 안 됩니다.
- 배터리를 올바른 극으로 삽입해야 합니다.
- 장난감에서 빙 배터리를 제거해야 합니다.
- 공급 단자가 단락되어서는 안 됩니다.
- 배터리는 오직 성인만이 충전해야 합니다.
- 계속 진행하기 전, 충전식 배터리 사용에 대한 경고 및 지침과 관련된 이전 장을 주의 깊게 읽으십시오.

무선 주파수 최대 전력 10dBm 이하

주파수 범위: 2400~2483.5 MHz



## Table of contents

46.....	إرشادات الأمان .....
46.....	إقرار المطابقة .....
46.....	تليميّات هامة .....
46.....	وصف .....
46.....	قبل الاستخدام الأول .....
47.....	توصيل جهاز الاستقبال .....
47.....	عملية الربط .....
47.....	إصلاح الخطأ .....
47.....	إرشادات تدريجية .....

### مرحباً بكم

مرحباً بكم في فريق Carrera!  
يمتحنون دليل التشغيل على معلومات مهمة حول تشغيل نظام Carrera 2.0 WIRELESS.

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية، ثم الاحتفاظ به بعد ذلك. في حالة وجود استفسارات، يرجى الاتصال بالناجر المتخصص أو بالخط الساخن لخدمة العملاء Carrera في بلدك أو زرروا موقعنا carrera-toys.com.

يرجى التحقق من اكتفاء المحتويات ومن الخلو من أضرار محتملة ناجمة عن النقل. يحتوي التغليف على معلومات مهمة، وينبغي الاحتفاظ به أيضاً الرجاء أن تضمنوا في حسائرك أن Carrera 2.0 WIRELESS لا يعمل إلا بالاقتران مع وحدة التحكم Carrera DIGITAL 124/132 أو الصندوق الأسود. يستخدم Carrera 2.0 WIRELESS لعربات Carrera DIGITAL 132/124.

إذا احتجتم إلى معلومات بخصوص استخدام وحدة التحكم Carrera 132/124 DIGITAL أو الصندوق الأسود، يرجى الاطلاع على دليل التشغيل المناسب.

تنتمي لكم الكثير من المتعة مع طقم Set Duo 2.0 WIRELESS الخاص بعربات Carrera DIGITAL 132/124.

### إرشادات الأمان

تنبيه! غير مناسب للأطفال دون 36 شهراً. هناك خطراً الاختناق بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للنزع. تنبيه! خطراً الاختناق عند عمل اللعبة تنبيه! تولّ هذه اللعبة إشارات ضوئية قد تسبّب الصداع للأشخاص الحساسين.

يمكن أن يستخدم هذا الجهاز من طرف الأطفال أقل من 8 سنوات، بما في ذلك الأشخاص ذوي القراءة الحسية والحسنة والمقدمة المحدودة أو الذين يفتقرن إلى الخبرة والمعرفة، إذا تم الإشراف عليهم أو تم تلقينهم استخدام الآمن للجهاز ويدركون المخاطر الناجمة عنه. لا ينبعي العبث بالجهاز.

لا ينبعي القيام بالتنظيف والصيانة التي يقوم بها المستخدم من طرف الأطفال دون إشراف.

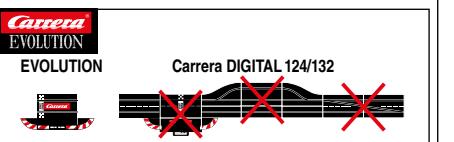
ينبغي أن يمْرُّ الطفل بعدم إعادة شحن البطاريات غير القابلة للشحن بخطراً الانفجار وأن لا يحاول فعل ذلك.

يرجى أيضاً احترام تليميّات السلامة الموجودة على العبوات الأساسية لـ Carrera DIGITAL 132/124.

### إقرار المطابقة

تقر شركة Carrera Toys GmbH أن نوع النظام الأسلاكي "WIRELESS 2.0" مطابق للتوجيه EU/53/2014. النص الكامل لإقرار المطابقة لمعايير الاتحاد الأوروبي موجود على الرابط: carrera-toys.com/en/safety-and-quality

### تليميّات هامة



يرجى أن تضمنوا في حسائرك أن Carrera 2.0 WIRELESS (نظام رقمي) نظاماً منفصلاً ومستقلّاً بالكامل. الرجاء أن تضمنوا في حسائرك أن Carrera 2.0 WIRELESS لا يعمل إلا بالاقتران مع وحدة التحكم Carrera DIGITAL 124/132 أو الصندوق الأسود. يستخدم Carrera 2.0 WIRELESS لعربات Carrera DIGITAL 132/124.

### وصفت

Carrera 2.0 WIRELESS هي منصة حلبة السباق دون كابل لعربات Carrera 132 و Carrera DIGITAL 124 و Carrera DIGITAL 132. تعمل التكنولوجيا اللاسلكية 2.4 GHz مع الفرز الترددي بدون أخطاء في نطاق واسع يصل إلى 15 م. تتمكن طarier ذات 500 على أمبير AAA متداولة في الأسواق أو شاحن AAA مناسب متداول في الأسواق من تشغيل اللعبة لما يصل إلى 20 ساعة.

توفر Carrera 2.0 WIRELESS حلبة السباق دون كابل لـ Carrera 124 أو 6 سائقين (بالنسبة لـ Carrera 132 Digital). يحصل على 4 سائقين (بالنسبة لـ Carrera 132).

### قبل الاستخدام الأول

قبل الاستخدام الأول لوحدة التحكم اليدوية ينبغي استخدام بطارية AAA، وكذلك الأشخاص ذوي القراءة الحسية والحسنة والمقدمة المحدودة أو الذين يفتقرن إلى الخبرة والمعرفة، إذا تم الإشراف عليهم أو تم تلقينهم استخدام الآمن للجهاز ويدركون المخاطر الناجمة عنه. لا ينبعي العبث بالجهاز.

إذا كنت تستخدمو شاحن AAA قبل لإعادة الشحن، فخذلوا الشاحن من وحدة التحكم اليدوية وقوموا بشحنه بجهاز شحن AAA متداول في الأسواق (غير متوفّر).

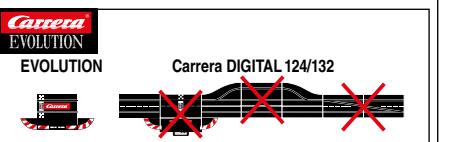
ينبغي أن يمْرُّ الطفل بعدم إعادة شحن البطاريات غير القابلة للشحن بخطراً الانفجار وأن لا يحاول فعل ذلك.

يرجى أيضاً احترام تليميّات السلامة الموجودة على العبوات الأساسية لـ Carrera DIGITAL 132/124.

### إقرار المطابقة

تقر شركة Carrera Toys GmbH أن نوع النظام الأسلاكي "WIRELESS 2.0" مطابق للتوجيه EU/53/2014. النص الكامل لإقرار المطابقة لمعايير الاتحاد الأوروبي موجود على الرابط: carrera-toys.com/en/safety-and-quality

### تليميّات هامة



يرجى أن تضمنوا في حسائرك أن Carrera 2.0 WIRELESS (نظام رقمي) نظاماً منفصلاً ومستقلّاً بالكامل. الرجاء أن تضمنوا في حسائرك أن Carrera 2.0 WIRELESS لا يعمل إلا بالاقتران مع وحدة التحكم Carrera DIGITAL 124/132 أو الصندوق الأسود. يستخدم Carrera 2.0 WIRELESS لعربات Carrera DIGITAL 132/124.

### وصفت

Carrera 2.0 WIRELESS هي منصة حلبة السباق دون كابل لعربات Carrera 132 و Carrera DIGITAL 124 و Carrera DIGITAL 132. تعمل التكنولوجيا اللاسلكية 2.4 GHz مع الفرز الترددي بدون أخطاء في نطاق واسع يصل إلى 15 م. تتمكن طarier ذات 500 على أمبير AAA متداولة في الأسواق أو شاحن AAA مناسب متداول في الأسواق من تشغيل اللعبة لما يصل إلى 20 ساعة.

توفر Carrera 2.0 WIRELESS حلبة السباق دون كابل لـ Carrera 124 أو 6 سائقين (بالنسبة لـ Carrera 132 Digital). يحصل على 4 سائقين (بالنسبة لـ Carrera 132).

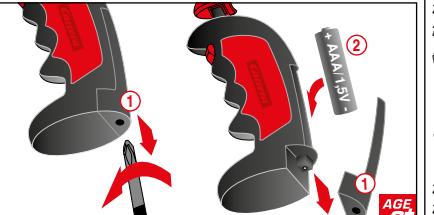
### قبل الاستخدام الأول

قبل الاستخدام الأول لوحدة التحكم اليدوية ينبغي استخدام بطارية AAA، وكذلك الأشخاص ذوي القراءة الحسية والحسنة والمقدمة المحدودة أو الذين يفتقرن إلى الخبرة والمعرفة، إذا تم الإشراف عليهم أو تم تلقينهم استخدام الآمن للجهاز ويدركون المخاطر الناجمة عنه. لا ينبعي العبث بالجهاز.

إذا كنت تستخدمو شاحن AAA قبل لإعادة الشحن، فخذلوا الشاحن من وحدة التحكم اليدوية وقوموا بشحنه بجهاز شحن AAA متداول في الأسواق (غير متوفّر).

ينبغي أن يمْرُّ الطفل بعدم إعادة شحن البطاريات غير القابلة للشحن بخطراً الانفجار وأن لا يحاول فعل ذلك.

يرجى أيضاً احترام تليميّات السلامة الموجودة على العبوات الأساسية لـ Carrera DIGITAL 132/124.



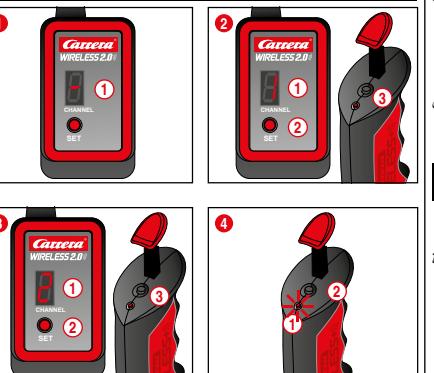
بطاريات AAA أو شاحنات AAA غير مشحونة.

### توصيل جهاز الاستقبال

قم بتوصيل جهاز الاستقبال WIRELESS 2.0، حسب الشكل التوضيحي المرموز، بوصلتي وحدة التحكم الملحظتين بـ Tower 1 و Tower 2. ليس من المهم توصيل جهاز الاستقبال بالصندوق الأسود 2.0.23.24 أو وحدة التحكم 2.0.23.25. تحتاج لتشغيل ما يصل إلى 6 وحدات تحكم بدوبي إلى جهاز استقبال Carrera WIRELESS 2.0 واحد.

### Symbols

### عملية الربط



لتاشيع وحدات التحكم اليدوية من أجل التحكم في العربات، فينبعي بريتهاً مرة واحدة بجهاز الاستقبال. لهذا الغرض شغل المسار.

1 يشير جهاز الاستقبال إلى الجاهزية للعمل بواسطة أضواء محيطة المؤشر المقطعي:

2 اضغط على زر ضبط حتى يظهر رقم 1 في المؤشر المقطعي. الرقم الذي يظهر هو العنوان اللاحق للعبة. عند محاولة الضغط على الزر يمكن الانتقال إلى العنوان التالي:  
اضغط الآن مرة واحدة على زر الربط ③ الموجود على الجهة العليا لوحدة

التحكم اليدوية. تشير وحدة التحكم اليدوية إلى نجاح عملية الربط بواسطة ومض مصباح أخضر، بينما تشير جهاز الاستقبال إلى ذلك بواسطة الإضاءة المحطة المقاطع، وبذلك تنتهي عملية الربط ويمكن استخدام وحدة التحكم اليدوية.

3 اربط وحدة التحكم الثانيةتبع نفس الخطوات. اضغط مرتين على زر الضبط ② في جهاز الاستقبال حتى يظهر رقم 2. ثم اضغط بعد ذلك على زر الربط ③ الخاص بوحدة التحكم اليدوية.

بعد انتهاء عملية الربط يمكن برمجة العربات على وحدة التحكم اليدوية المناسبة. انظر أيضاً دليل التشغيل الخاص بوحدة التحكم أو دليل العربية لتشغيل العربات وأوضاع ضبط السرعة وعملية البرمجة وسعة المزايا.

4 لإظهار عنوان وحدة التحكم اليدوية الذي تم ضبطه ضبط مرة واحدة على زر الربط ② الموجود في الجهة العليا لوحدة الضبط اليدوية. يوضح مصباح أخضر ① حسب العنوان الذي تم ضبطه.

إذا لم يتم تأكيد وحدة التحكم اليدوية، فإنها تتنتقل بعد حوالي 20 ثانية بشكل مستقل إلى وضع توفير الطاقة. يمكن إعادة تقييم وحدة التحكم اليدوية عند الضغط على الغماز أو زر التحويل.

في حالة وجود أعطال يرجى التتحقق مما يليه:  
• هل بطارية AAA مشحونة بما يمكن، أو هل شحن شاحن AAA. هل وحدة التحكم اليدوية مربوطة بجهاز الاستقبال؟  
• هل يوجد ضبط مزدوج لعنوان وحدة التحكم اليدوية؟

هذا المنتج مزود برمز الفرز الانقائي لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وهذا يعني أنه يتبع النفايات من هذا المنتج وفقاً لاتفاقية الاتحاد الأوروبي EU/197/2012، وذلك للتخلص من الآثار البيئية.

تحصلون على المزيد من المعلومات في المصلحة المحلية أو الوطنية.  
تشكل المنتجات الإلكترونية المستثنية من عملية الفرز الانقائي خطراً على البيئة وعلى الصحة ظناً لوجود مواد خطيرة.

### إرشادات تحذيرية

- يجب عدم شحن البطاريات غير القابلة للشحن.
- يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من اللعبة قبل الشحن.
- يجب عدم الخلط بين أنواع البطاريات المختلفة أو البطاريات الجديدة والمستعملة.
- يجب إدخال البطاريات بالقطبية الصحيحة.
- يجب إزالة البطاريات الفارغة من اللعبة.
- يجب لا تكون أطراف الإمداد قصيرة الدائرة.
- لا يجوز شحن البطاريات إلا بواسطة البالغين.
- يرجى قراءة الفصل السادس بعناية الموصول على التحذيرات والإرشادات حول استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن قبل المتابعة.

أقصى تيار لتردد التذبذبات > 10 ميسيل ميلي واط  
مجال التردد: MHz 2483.5 - 2400



**İçindekiler**

Güvenlik talimatları	.48
Uygunluk beyanı	.48
Önemli bilgi	.48
Açıklama	.48
İlk kullanımdan önce	.48
Alicinin bağlanması	.49
Bağlama süresi	.49
Hata giderimi	.49
Uyarılar	.49

**Hos geldiniz**

Carrera ekibe hoş geldiniz!

Bu kullanma kılavuzu Carrera DIGITAL 124/132'nin WIRELESS 2.0 sisteminin kullanımına yönelik önemli bilgiler içermektedir.

Lütfen bunu dikkatlice okuyun ve ardından saklayın. Sorularınız olduğunda lütfen bir uzman bayие veya ülkenizin Carrera servis hattına başvurun veya web sitemizi ziyaret edin: [carrera-toys.com](http://carrera-toys.com)

Lütfen içeriği eksiksizlik ve olası taşıma hasarları bakımından kontrol edin. Ambalaj önemli bilgi içermektedir ve aynı şekilde saklanmalıdır.

WIRELESS 2.0'ın sadece Carrera DIGITAL 124/132 kontrol ünitesi veya kara kutu ile bağlantılar olarak işlevsel olması dikkat edin. WIRELESS 2.0 sadece Carrera DIGITAL 124/132 araçları için kullanılabilir.

Carrera DIGITAL 124/132 kontrol ünitesinin veya kara kutunun kullanımı ile ilgili bilgi ihtiyacınız varsa, bunu ilgili kullanma kılavuzundan edinebilirsiniz.

Carrera DIGITAL 124/132 için yeni WIRELESS 2.0 Set Duo ile size iyi eğlenceler diliyoruz.

**Güvenlik talimatları**

**DİKKAT!** 36 aydan küçük çocuklar için uygun değildir. Yutulabilecek küçük parçalar nedeniyle boğulma tehlikesi mevcuttur. **Dikkat:** İşleve bağlı ezième tehlikesi.

**DİKKAT!** Bu oyuncak, duyarlı kişilerde epilepsiye neden olabilecek ışık impulsları üretir

Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocukların ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanımı konusunda gözetim altında veya bilgilendirilmüşse ve ortaya çıkan tehlikeleri anlıyorlarsa kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.

Temizlik ve kullanıcının bakımı, gözetim olmadan çocukların tarafından yapılmamalıdır.

Çocuğa, patlama riski nedeniyle şarj edilemeyen pilleri şarj etmemesi ve bunu denememesi talimatı verilmelidir.

Lütfen Carrera DIGITAL 124/132 temel paketleri için güvenlik talimatlarını da dikkate alın.

**Uygunluk beyanı**

Carrera Toys GmbH isbu vesileyle, "WIRELESS 2.0" telsiz tertiibi tipinin 2014/53/AB yönetmeliğine uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metni şu adreste mevcuttur: [carrera-toys.com/en/safety-and-quality](http://carrera-toys.com/en/safety-and-quality)

**Önemli bilgi**

Lütfen Evolution'un (analog sistem) ve Carrera DIGITAL 124/132'nin (dijital sistem) iki ayrı ve tamamen bağımsız sistem olduğunu dikkate alın. Carrera WIRELESS 2.0 sadece Carrera Digital 124 ve Digital 132 için kullanılabilir.

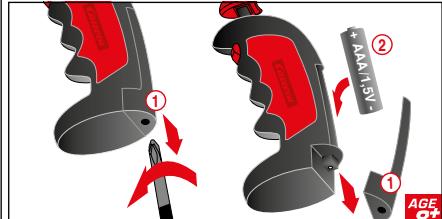
**Açıklama**

WIRELESS 2.0, Carrera DIGITAL 124 ve Carrera DIGITAL 132 için kablosuz yarı pisti eğlencesidir. Frekans atlama 2,4 GHz radyo teknolojisi parazitlidir ve 15 metreye kadar bir menzil sunar. Standart bir AAA pil ile 500 mA veya uygun bir standart AAA şarj edilebilir pil ile 20 saat'e kadar oynamak mümkündür.

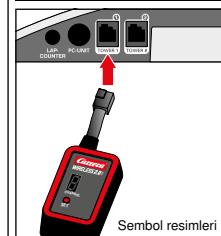
WIRELESS 2.0, yarı pistinde 4 sürücüye (Digital 124 ile) veya 6 sürücüye (Digital 132 ile) kadar kablolu özgürlik sunar.

**İlk kullanımdan önce**

El kumandasını ilk kez kullanılmadan önce, kumanda standart bir AAA pil veya şarj edilebilir AAA pil takılmalıdır. Bunun için, el kumandasının alt tarafındaki pil bölmesini açın. Ve pilin öngörülen yerde takın. Son olarak, pil bölmesinin kapısını tekrar vidalayın. Şarj edilebilir bir AAA pil kullanırsanız, pilin şarj etmek için el kumandasından çıkarın ve standart bir AAA şarj cihazıyla (mevcut değilse) şarj edin.

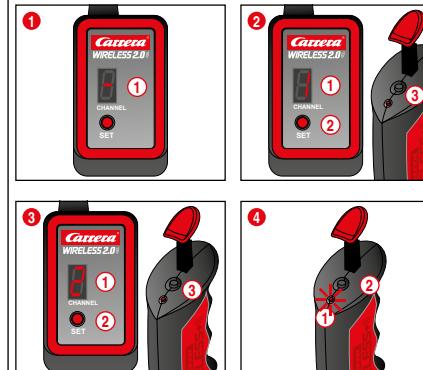


AAA piller veya AAA şarj edilebilir piller dahil değildir.

**Alicinin bağlanması**

Sembol resimleri

WIRELESS 2.0 alıcısının şekilde gösterildiği gibi kontrol ünitesindeki Kule 1 ve Kule 2 olarak etiketlenmiş iki soketten birine bağlayın. Bu sırada alicının kara kutuya mi 20030344 yoksa kontrol ünitesine mi 20030352 bağlı olduğu önemli değildir. 6 adedde kadar WIRELESS 2.0 el tipi kontrol kumandasını çalıştırmak için sadece bir WIRELESS 2.0 alıcısı gereklidir.

**Bağlama süreci**

E1

kumandalarının araçların kumanda edilmesi için kullanılabilmesi için, bunların aliciya bir kez "bağlanması" gereklidir. Bunu yapmak için yolу açın.

**1** Acli, segment göstergesi **①**'i cepeçevre aydınlatarak çalışmaya hazır olduğunu bildirir.

**2** Segment göstergesi **①**'de 1 sayısı görünene kadar SET düğmesi **②**'ye bir kez basın. Gösterilen numara aracın sonraki adresidir. Düğmeye tekrar basılarak bir sonraki adres'e geçilebilir.

Şimdi el kumandasının üst kısmındaki bağlama düğmesi **③**'e bir kez basın. El kumandası LED'i yanıp sönerek bağlama işlemiin başarılı olduğunu belirtir, alici da buu segmentlerin cepeçevre yanmasıyla belirtilir. Bağlama işlemi artık tamamlandı ve el kumandası kullanılabilir.

**3** İkinci el kumandasını bağlamak için aynı şekilde hareket edin. Alıcıda SET düğmesi **②**ye 2 sayısı görünene kadar iki kez basın **①**. Ardından ikinci el kumandasındaki bağlama düğmesi **③**'e basın.

Bağlama işlemi tamamlandıktan sonra, araçlar ilgili el kumandalarına kodlanabilir. Araçların kodlanması, hızın, frenleme davranışının ve depo içeriğinin ayarlanması için kontrol ünitesinin kullanım kılavuzuna veya araç talimatlarına da bakın.

**4** El kumandasının ayarlanan adresini görüntülemek için, el kumandasının üstündeki bağlama düğmesi **②**ye bir kez basın. LED **①** ayarlanan adres'e yanıp söner.

El kumandası çalıştırılmazsa, yaklaşık 20 saniye sonra otomatik olarak güç tasarrufu moduna geçer. El kumandası, toplaşa veya anahat düşmesine basılarak yeniden etkinleştirilebilir.

**Hata giderimi**

Arazalarda lütfen aşağıdaki kontrollü edin:

- AAA pil hala yerinde dolu mu veya AAA pil şarj edilmiş mi?
- El kumandası aliciya bağlı mı?
- El kumandasına iki adres atanması mı yapılmış?

Bu ürün, elektriki donanımların seçi olarak bertaraf (WEEE) simboli ile işaretlenmiştir. Bunun anlamı, ortaya çıkan çevresel zararı en azı indirmek için bu ürünü 2012/19/AB sayılı AB direktifine uygun olarak bertaraf edilmesi gereklidir.

Daha fazla bilgi için lütfen yerel veya bölgesel resmi kurumunuzla iletişime geçin.

Bu seçi bertaraf işleminin dışında tutulan elektronik ürünler, tehlikeli maddelerin varlığı nedeniyle çevre ve sağlık için risk oluşturmaktadır.

**Uyarılar**

- Şarj edilemeyen piller yeniden şarj edilmelidir
- Şarj edilebilir piller şarj edilmeden önce oyuncaktan çıkarılmalıdır
- Farklı tipte piller veya yeni ve X:X piller karıştırılmamalıdır
- Pillar doğru kutulara yerleştirilmelidir
- Boş piller oyuncaktan çıkarılmalıdır
- Besleme terminaleri kısa devre yapmamalıdır
- Aküler sadice yetişkinler tarafından şarj edilebilir
- Lütfen devam etmeden önce şarj edilebilir pillerin kullanımıyla ilgili uyarıları ve yönetmelikleri içeren önceki bölüm dijitalice okuyun.

Aktarılan maksimum yüksek frekans hattı: <10 dBm  
Frekans aralığı: 2400 – 2483,5 MHz



## Оглавление

Указания по технике безопасности	50
Декларация соответствия	50
Важное примечание	50
Описание	50
Перед первым использованием	50
Подключение ресивера	51
Процесс сопряжения	51
Устранение ошибок	51
Предупреждение	51

## Добро пожаловать

Приветствуем вас в команде Carrera!

В этой инструкции по эксплуатации указана важная информация по использованию системы WIRELESS 2.0 для Carrera DIGITAL 124/132.

Внимательно ознакомьтесь с ней и не выбрасывайте инструкцию. Если у вас возникли вопросы, вы можете обратиться в специализированные магазины, позвонить на горячую линию сервиса Carrera в вашей стране или посетить сайт: [carrera-toys.com](http://carrera-toys.com)

Проверьте, содержит ли комплект все компоненты и нет ли на них повреждений в результате транспортировки. На упаковке указана важная информация, поэтому ее тоже нельзя выбрасывать.

Обратите внимание, что WIRELESS 2.0 подходит только к Carrera DIGITAL 124/132 Control Unit или Black Box. Систему WIRELESS можно использовать только с машинками Carrera DIGITAL 124/132.

Информацию по эксплуатации Carrera DIGITAL 124/132 Control Unit или Black Box можно найти в соответствующих инструкциях по эксплуатации.

Желаем вам весело провести время с новой системой WIRELESS 2.0 Set Duo для Carrera DIGITAL 124/132.

## Указания по технике безопасности

**ВНИМАНИЕ!** Изделие не предназначено для детей младше 3 лет. Опасность удушения из-за проглатывания мелких деталей. **Внимание:** Опасность защемления в процессе работы.

**ВНИМАНИЕ!** Эта игрушка производит световые импульсы, которые могут спровоцировать приступ эпилепсии

Устройство можно использовать детям старше 8 лет, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людям с недостаточным опытом и знаниями только под присмотром или после прохождения инструктажа для обеспечения безопасности использования устройства и объяснения возможных опасностей. Маленьким детям нельзя играть с устройством.

Дети могут выполнять очистку и уход за устройством только под присмотром.

Детям нужно объяснять, что нельзя пытаться заряжать одноразовые батареи, потому что это может стать причиной взрыва.

Обратите внимание на указания по технике безопасности на упаковке Carrera DIGITAL 124/132.

## Декларация соответствия

Настоящим компания Carrera Toys GmbH заявляет, что устройство дистанционного управления типа «WIRELESS 2.0» соответствует директиве 2014/53/EC. Полный текст европейской декларации соответствия можно найти на следующей веб-странице:

[carrera-toys.com/en/safety-and-quality](http://carrera-toys.com/en/safety-and-quality)

## Важное примечание



Обратите внимание на то, что Evolution (аналоговая система) и Carrera DIGITAL 124/132 (цифровая система) — это две отдельные и совершенно разные системы. Система Carrera WIRELESS 2.0 подходит исключительно для Carrera Digital 124 и Digital 132.

## Описание

Система WIRELESS 2.0 — это беспроводное устройство для игры на гоночной трассе для Carrera DIGITAL124 и Carrera DIGITAL 132. Радиотехнология с частотой 2,4 Гц и псевдослучайной перестройкой частоты работает без перебоев на расстоянии до 15 м. Стандартная батарейка AAA на 500 мА или соответствующий аккумулятор AAA обеспечивают работу до 20 часов.

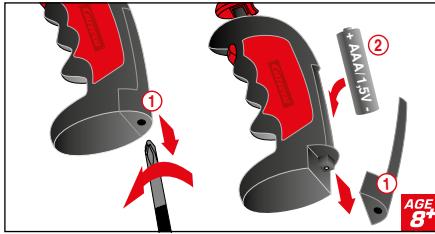
Система WIRELESS 2.0 предоставляет возможность для дистанционного управления макс. 4 игрокам (при использовании Digital 124) или 6 игрокам (при использовании Digital 132) на гоночной трассе.

## Перед первым использованием

Перед первым использованием в устройство управления нужно вставить стандартную батарейку AAA или аккумулятор AAA. Для этого нужно выкрутить винты специального отверска для батареи внизу устройства управления. Вставьте аккумулятор правильной стороной. Затем снова закрепите винты крышки отсека для батареек.

Если вы используете заряжаемый аккумулятор AAA, извлеките из устройства управления аккумулятор для зарядки и зарядите его с помощью стандартного устройства для зарядки аккумулятора AAA (не входит в комплект).

Детям нужно объяснять, что нельзя пытаться заряжать одноразовые батареи, потому что это может стать причиной взрыва.



Батарейки AAA и аккумуляторы AAA не входят в комплект.

## Подключение ресивера



Рисунок с изображением символа

Подключите ресивер WIRELESS 2.0 согласно схеме на обоих портах Control Unit, отмеченных как «Tower 1» и «Tower 2». Не имеет значения, подключаете ли вы ресивер к Black Box 20030344 или к Control Unit 20030352. Для использования до 6 устройств управления системой WIRELESS 2.0 требуется только один ресивер WIRELESS 2.0.

## Процесс сопряжения



Чтобы использовать устройство управления с машинками, их необходимо один раз «привязать» к ресиверу. Для этого нужно включить трассу.

① Ресивер покажет готовность к работе в виде движущейся по кругу подсветки сегментного индикатора ①.

② Однократно нажмите на кнопку SET ②, чтобы число 1 отобразилось в сегментном индикаторе ①. Отображаемое число будет в последствии адресом машинки. Последующее нажатие кнопки может использоваться для следующего адреса. Теперь нажмите на кнопку сопряжения ③ в

верхней части устройства управления. На устройстве управления успешный процесс сопряжения будет показан посредством мигания светодиода, а на приемнике подсветка сегмента будет двигаться по кругу. Теперь процесс сопряжения завершен и устройство управления готово к использованию.

③ Для подключения еще одного устройства управления выполните те же действия. Нажмите дважды на кнопку SET ② на приемнике, чтобы отобразилось число 2 ①. Затем нажмите на кнопку сопряжения ③ на втором устройстве управления.

После завершения процесса сопряжения машинки можно закодировать под необходимое устройство управления. Для кодировки машинок, настройки скорости, торможения и емкости бака обратитесь к инструкции по эксплуатации Control Unit или машинки.

④ Чтобы отобразить настроенный адрес ручного устройства управления, однократно нажмите на кнопку сопряжения ② в верхней части ручного устройства управления. Светодиод ① начнет мигать, показывая настроенный адрес.

Если ручное устройство управления не используется в течение приб. 20 секунд, то оно автоматически переходит в режим экономии энергии. Устройство управления можно активировать, задействовав кнопку-регулятор или стrelочную кнопку.

## Устранение ошибок

При сбое в работе проверьте следующее:

- Если ли еще заряд в батарейке AAA или заряжен ли аккумулятор AAA?
- Подключено ли ручное устройство управления к ресиверу?
- Указан ли для устройства управления двойной адрес?

На этом изделии есть символ, обозначающий selectiveную утилизацию электрического оборудования (WEEE). Это значит, что утилизация изделия должна соответствовать европейской директиве 2012/19/EC, чтобы минимизировать ущерб для окружающей среды. Дальнейшую информацию можно получить в местных или региональных административных органах.

Электронные изделия, которые не подвергаются селективной утилизации, представляют опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в них опасных веществ.

## Предупреждение

- Запрещается заряжать неперезаряжаемые батареи
- Перед зарядкой перезаряжаемые батареи следует вынуть из игрушки
- Запрещается использовать вместе батареи разных типов, а также новые и бывшие в употреблении батареи
- Батареи должны быть установлены с соблюдением правильной полярности
- Разряженные батареи должны быть извлечены из игрушки
- Запрещается замыкать контакты питания накоротко
- Зарядку батарей должны выполнять только взрослые
- Прежде чем приступить к работе, внимательно прочтите предыдущую главу с предупреждениями и рекомендациями по использованию перезаряжаемых батарей.

Максимальная высокочастотная линия передачи: <10 дБм  
Диапазон частот: 2400–2483,5 МГц





Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch/Salzburg · Austria

Carrera Revell of Americas Inc. · Suite 307N · 197 Route 18 South East Brunswick, NJ 08816 · USA

Carrera Revell UK Ltd. · Unit 10 · Old Airfield Industrial Estate · Cheddington Lane · Tring HP23 4QR · United Kingdom

**carrera-toys.com**